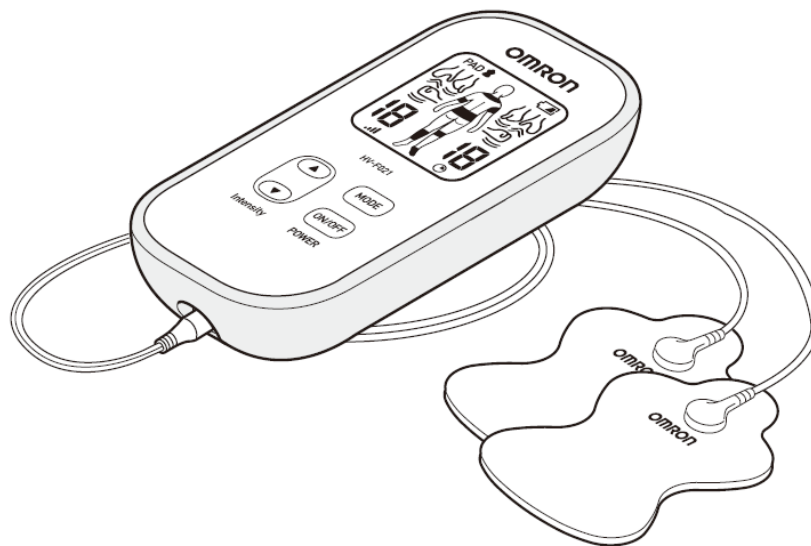


MÁY MASSAGE XUNG ĐIỆN

HV-F021



Cảm ơn quý khách đã mua và sử dụng máy massage xung điện OMRON HV-F021
Để đảm bảo sử dụng máy an toàn, quý khách vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước
khi dùng.

PHẦN 1: THÔNG TIN AN TOÀN CHO NGƯỜI SỬ DỤNG

Không sử dụng máy cùng với các thiết bị khác :

* Máy trợ tim, máy cấy ghép khử rung tim hoặc các máy cấy ghép kim loại, máy để duy trì sự sống như : thiết bị tim, phổi, hô hấp nhân tạo, các loại thiết bị y tế (như máy điện tim, đồng hồ ECG...), các thiết bị phẫu thuật tần suất cao ME hoặc khi đang sử dụng điện cực của máy khác.

Không sử dụng máy trong các điều kiện sau :

* Rối loạn nhịp do các nguyên nhân cá nhân, sắp phải phẫu thuật, việc massage có thể gây ảnh hưởng quá trình chữa bệnh.

Không dùng trong các nguyên nhân chủ quan sau :

- Đang mang thai, cho trẻ nhỏ, trẻ sơ sinh, nghi ngờ bị bệnh tim, chứng động kinh..
- Những người không đủ khả năng biểu cảm hoặc tự sử dụng máy hoặc đang có nguy cơ bị chảy máu như bị tổn thương hoặc gãy xương.
- Nên lưu ý các vết thương hở, nốt phát ban, vùng da bị sưng, đỏ, tổn thương như (giãn tĩnh mạch, viêm tĩnh mạch, viêm tĩnh mạch huyết thể, huyết khối...) ung thư giai đoạn cuối hoặc gần cuối hoặc vùng da bị mất cảm giác.

Không sử dụng máy khi tham gia các hoạt động sau:

*Đang tắm.




* Đang ngủ.




* Đang lái xe, vận hành máy hoặc đang dùng kích thích điện có thể gây tổn thương.

Cần tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng trong các điều kiện sau:

- Đang điều trị bằng thuốc hoặc vật lý trị liệu
- Không giảm đau, tình trạng nguy hiểm hơn hoặc chuyển sang đau mạn tính, ngừng sử dụng máy.
- Bị bệnh nặng hoặc xuất hiện dấu hiệu đau có khi sử dụng máy. Việc xuất hiện dấu hiệu đau có thể cảnh báo lỗi khi sử dụng máy.

Không dán điện cực lên các vị trí sau trên cơ thể :

	Đầu, miệng, hoặc bất kỳ vị trí nào trên mặt
	Bất kỳ vị trí nào gần họng.
	Gần tim hoặc bộ phận sinh dục.

	Hai bên ngực (cùng phía trước hoặc sau) hoặc cả trước và sau ngực.
	Hai bắp chân cùng lúc.
	Hai gót chân cùng lúc.

PHẦN 2: MỘT SỐ LƯU Ý KHI SỬ DỤNG MÁY

1. Thời gian sử dụng máy.

1 liệu trình là 15 phút	Số liệu trình tối đa/lần	Số lần tối đa/ ngày
Máy tự động tắt	2 x 15 phút	03 lần mỗi ngày

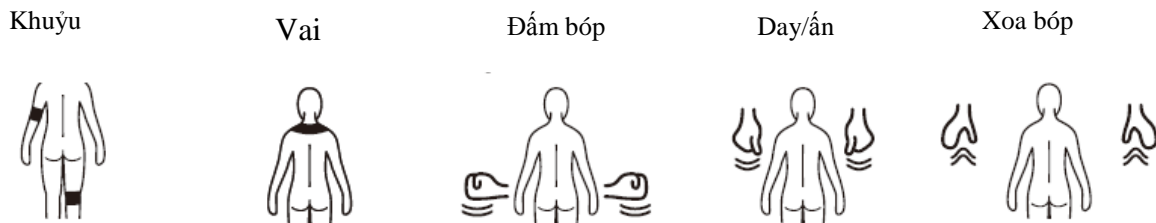
Lưu ý : Không nên kéo dài quá đợt trị liệu hoặc massage quá mạnh, có thể gây nhức mỏi cơ hoặc những ảnh hưởng có hại. Nên ngừng dùng máy nếu thấy giảm hoặc hết đau.

2. Chọn chế độ massage phù hợp

Các chế độ massage có thể được sử dụng trên các bộ phận cơ thể hoặc chỗ đau sẽ được hướng dẫn chi tiết bên dưới.



Điều trị	Tay	Hông	Chân	Bàn chân
Dấu hiệu	Sung tấy, cứng cơ, đau nhức, đau thần kinh hoặc đau cơ.	Cứng cơ, đau thần kinh hoặc đau cơ	Sung, mỏi, cứng cơ, đau thần kinh hoặc đau cơ	Sung, mỏi, lạnh gan bàn chân, đau nhức.
Cảm giác	Cường độ từ thấp đến trung bình cho cảm giác như đâm, rung.	Với cường độ từ cao xuống thấp cho cảm giác ngứa ran đến đâm bóp. Với cường độ cao bạn có thể cảm nhận được xoa bóp hoặc được massage.	Cường độ từ thấp đến trung bình cho cảm giác như đâm và xoa bóp.	Cường độ thấp với cảm giác như đâm và rung.



Điều trị	Khuỷu	Vai	Đấm	Day, ấn	Xoa bóp
Dấu hiệu	Sung tấy, cứng cơ, đau nhức	Sung tấy, cứng cơ, đau nhức, khó cử động.	Sung tấy, cứng cơ, đau nhức, khó cử động.	Sung tấy, cứng cơ, đau nhức, co cơ, khó cử động.	Sung tấy, cứng cơ, đau nhức, co cơ, khó cử động

Cảm giác	Cường độ từ trung bình đến cao cho cảm giác đấm, rung.	Cường độ từ thấp đến cao cho cảm giác đấm, rung, xoa bóp và massage	Cường độ thấp cho cảm giác đấm	Cường độ trung bình cho cảm giác từ rung đến massage lặp lại.	Cường độ cao cho cảm giác rung đến xoa bóp.
----------	--	---	--------------------------------	---	---

PHẦN 3 : VỀ MÁY

1. Các bộ phận của máy

Máy chính



Dây nối điện cực



Miếng giữ điện cực



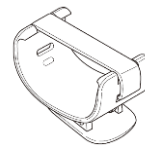
Miếng dán điện cực



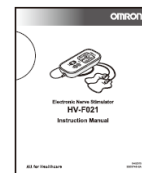
Pin



Đai giữ



Hướng dẫn sử dụng



Các phím bấm và chức năng

Biểu tượng miếng dán điện cực sẽ xuất hiện khi miếng dán được dán lên vị trí massage

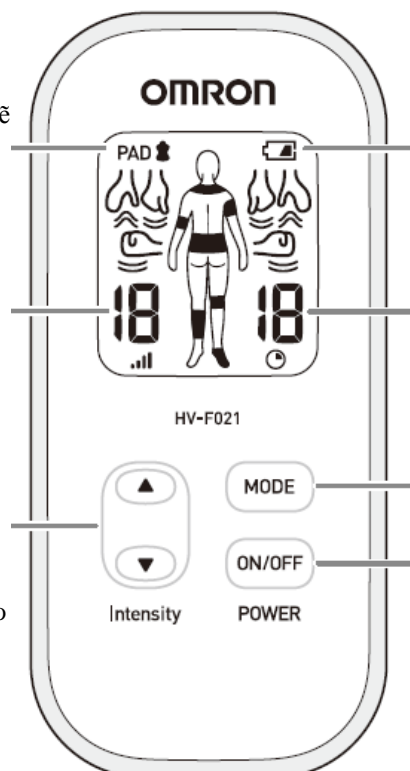
Mức độ massage
(từ thấp đến cao 1 đến 15)

Phím bấm chuyển mức độ

Tùy theo nhu cầu của bạn

Bấm phím ▲ để chọn mức độ cao hơn

Bấm phím ▼ để chọn mức độ thấp hơn.



Biểu tượng pin yếu sẽ nhấp sáng nếu:

- Sắp hết pin.
- Hết pin.

Thời gian trị liệu
Tự động tắt sau 15 phút

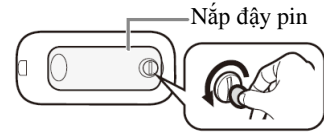
Phím chọn vị trí massage
Có 9 vị trí massage giảm đau. Các vị trí sẽ hiển thị trên màn hình.

Nút BẬT/TẮT

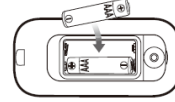
2. Các bước sử dụng

Bước 1 : Lắp pin

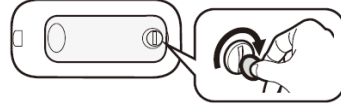
1. Mở nắp đậy pin bằng đồng xu hoặc miếng kim loại



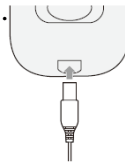
2. Lắp pin vào đúng cực như hình minh họa



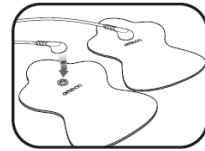
3. Đóng chặt nắp đậy pin lại bằng đồng xu.



Bước 2 : Cắm dây nối điện cực vào dưới đuôi máy .



Bước 3 : Lắp đồng thời 2 đầu dây nối vào 2 miếng dán điện cực

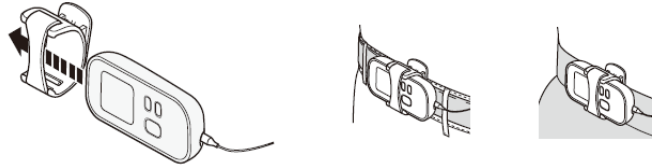


Bước 4 : Bóc miếng màng bảo vệ ra khỏi miếng dán

* Không bật máy khi miếng dán chưa được dán lên chỗ massage.

* Máy chỉ hoạt động khi dán đồng thời cả 2 miếng.

Bước 5: Đặt máy vào trong đai giữ.



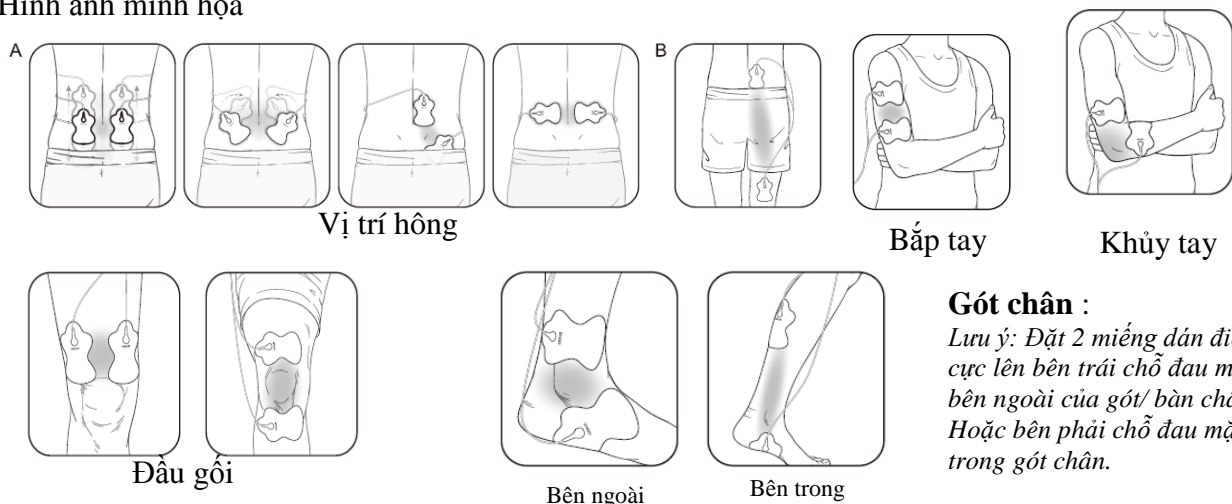
Lưu ý : Đai giữ có thể bị rơi ra nếu gắn vào quần áo mềm hoặc mỏng.

Liệu trình điều trị :

Bước 1 : Đặt miếng dán hiệu quả:

- Đặt bên cạnh chỗ đau, không đặt trực tiếp lên chỗ đau.
- 2 miếng dán điện cực cách nhau ít nhất 3cm.
- Không đặt chồng lên nhau.
- Không bôi kem lên da hoặc miếng dán điện cực.
- Không dùng chung miếng dán điện cực.

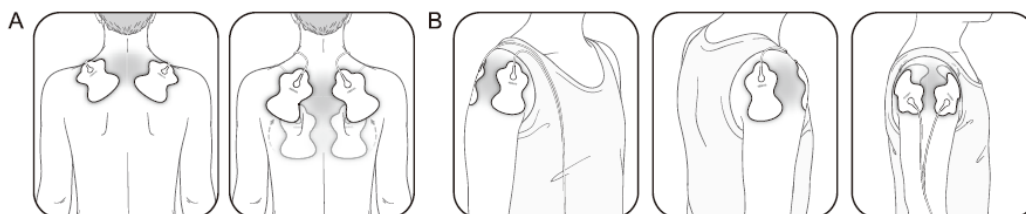
Hình ảnh minh họa



Gót chân :

Lưu ý: Đặt 2 miếng dán điện cực lên bên trái chỗ đau mặt bên ngoài của gót/ bàn chân. Hoặc bên phải chỗ đau mặt bên trong gót chân.

Vai



Bước 2 : Chọn 1 trong 9 vị trí massage

- Bấm phím ON/OFF
- Chỉ chọn 1 trong 9 chế độ (Không kết hợp các chế độ với nhau)

Chế độ Massage

1. Đấm bóp
2. Xoa bóp
3. Day & ấn

Chế độ giảm đau

4. Tay
5. Hông
6. Bắp chân.
7. Bàn chân
8. Khuỷu tay/chân.
9. Vai



Máy tự động mặc định chọn chế độ massage cuối. Mỗi lần bạn bấm phím MODE, máy sẽ tắt chế độ massage để chuyển sang chế độ tiếp theo với cường độ thấp nhất. Bạn có thể sử dụng phím ONE MODE mỗi lần.

Bước 3 : Chọn cường độ massage phù hợp.

- Bấm ▲ để chỉnh mức độ cao hơn.
- Bấm ▼ để chỉnh mức độ thấp hơn.

Bắt đầu với cường độ thấp nhất và tăng dần lên. Nếu cảm giác massage yếu hơn hoặc không còn cảm giác, tăng mức độ massage lên cho đến khi phục hồi lại cảm giác như ban đầu.

3. Vệ sinh và bảo quản máy

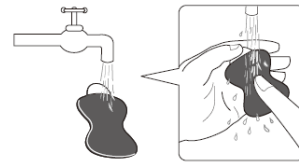
Vệ sinh miếng dán :

Miếng dán điện cực có thể sử dụng được 150 lần, hoặc 5 tháng (nếu dùng 1 lần /1 ngày).

1. Tắt máy và tháo dây nối điện cực ra khỏi miếng dán.
2. Rửa miếng dán sau 15 lần dùng, rửa không quá 10 lần. Không để quá lâu mới rửa hoặc không rửa quá thường xuyên. Nếu bề mặt dính bị bẩn hoặc khó dán, đặt miếng dán vào trong tủ lạnh (không phải ngăn đông) để qua đêm. Bề mặt dính sẽ được phục hồi.

- Rửa nhẹ nhàng bằng ngón tay dưới

vòi nước lạnh chảy chậm vài giây (không rửa bằng miếng bọt biển, miếng vải hoặc dùng móng tay rửa trên bề mặt dính, cũng không dùng dung dịch tẩy rửa hoặc xà phòng để rửa)



3. Để khô miếng dán và bề mặt dính. Không bọc miếng dán trong giấy ăn hoặc trong miếng vải.

4. Có thể thay thế và mua miếng dán mới nếu không còn dính hoặc ¼ bề mặt miếng dán không tiếp xúc với da.

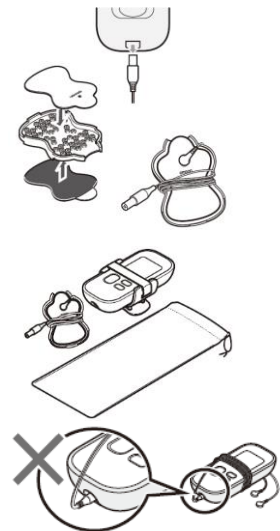
Tuổi thọ của miếng dán phụ thuộc vào việc vệ sinh thường xuyên và cách bảo quản.

Vệ sinh máy:


1. Tắt máy, rút đầu nối dây điện cực với máy và miếng dán điện cực.
 2. Lau máy bằng miếng vải ẩm hoặc với xà phòng trung tính và nhẹ nhàng bọc máy lại.
- Không dùng hóa chất để lau (chất dung môi hoặc benzene).
 - Không để nước vào bên trong máy.

Bảo quản máy và miếng dán:

- Tắt máy, rút giắc cắm dây nối điện cực dưới thân máy.
- Rút dây nối ra khỏi miếng dán điện cực.
Đặt miếng dán điện cực vào miếng giữ điện cực theo đúng chiều phía trên, dưới như hình bên.
- Cuồn dây nối điện cực quanh miếng giữ điện cực.
- Đặt máy trong đai giữ
- Không đặt túi bảo quản máy ở nơi có ánh nắng chiếu trực tiếp, nơi nhiệt độ quá thấp hoặc quá cao, nơi ẩm ướt, hoặc gần lửa có thể gây sock hoặc cháy nổ.
- Tránh xa tầm tay trẻ em.
- Khi không dùng máy 1 thời gian dài nên tháo pin ra khỏi máy tránh để pin chảy nước.
- Không quấn dây nối điện cực xung quanh máy, có thể làm hỏng dây.



4 . Một số sự cố thường gặp và cách xử lý :

Sự cố	Nguyên nhân	Cách xử lý
Không có cường độ hoặc cường độ yếu	Sử dụng 1 điện cực.	Phải dùng 2 điện cực cùng lúc.
	Giấy bóng kính chưa tháo khỏi miếng dán điện cực.	Tháo miếng bóng kính ra khỏi bề mặt miếng dán điện cực.
	Miếng dán bị xếp chồng lên nhau?	Kiểm tra lại vị trí miếng dán.
	Chưa kết nối dây và máy	Cắm đúng giắc dây nối với phía dưới thân máy.
	Cài đặt cường độ quá yếu	Ấn nút tăng cường độ ▲
	Gel trên miếng dán bị hỏng.	Thay miếng dán mới.
	Pin yếu	Thay cả 2 pin.
Da bị đỏ hoặc sưng tấy	Bề mặt miếng dán bị bẩn hoặc khô?	Tham khảo phần Vệ sinh miếng dán.
	Thời gian trị liệu quá lâu.	Tham khảo phần thời gian sử dụng máy
	Hai miếng dán chưa dán đúng vào vùng da trị liệu.	Tham khảo phần đặt miếng dán hiệu quả.
	Bề mặt miếng dán bị mòn?	Thay 2 miếng dán cùng lúc
Không có nguồn điện	Lắp pin sai cực hoặc pin bị khô, hết pin.	Kiểm tra cách lắp pin. Thay pin mới nếu hết pin
Tắt nguồn trong khi sử dụng	Pin yếu	Thay pin mới
	Dây nối bị đứt	Thay dây nối mới
Gel điện cực không dính vào da	Bề mặt miếng dán bị bẩn hoặc khô	Tham khảo phần vệ sinh miếng dán.
	Chưa tháo miếng bóng kính ra khỏi miếng dán	
	Miếng dán bị ướt hoặc da bạn bị ướt.	Sấy khô miếng dán, để khô da
	Gel điện cực bị hỏng	Thay miếng dán điện cực mới
	Bạn rửa miếng dán quá lâu hoặc quá thường xuyên	Tham khảo phần vệ sinh miếng dán.
	Miếng dán bảo quản ở nhiệt độ cao, hoặc độ ẩm cao hoặc trực tiếp dưới ánh nắng mặt trời	Thay miếng dán mới.
Biểu tượng miếng dán không hiển thị PAD 	Chỉ mới dán 1 miếng dán, hoặc cả 2 miếng dán chưa tiếp xúc	Tham khảo phần đặt miếng dán hiệu quả.
	Chưa tháo miếng bóng kính ra khỏi miếng dán.	Tách miếng bóng kính ra khỏi bề mặt miếng dán.
	Dây nối chưa được cắm đúng với máy chính.	Cắm dây nối vào đúng giắc nối phía dưới máy chính.
	Bề mặt miếng dán bị bẩn hoặc khô?	Tham khảo phần vệ sinh miếng dán.

5. Thông số kỹ thuật :

Tên	Máy massage xung điện OMRON
Mã hiệu	HV-F021
Nguồn điện	DC 3V (2 pin AAA Alkaline hoặc 2 pin AAA mangan)
Tuổi thọ pin	Với pin mới, khoảng 4 tháng (sử dụng 15 phút mỗi ngày)
Tần suất	Khoảng 1-238 Hz
Thời gian xung điện	150 μ giây.
Nguồn điện tối đa	70V.
Nhiệt độ / độ ẩm hoạt động	+10°C tới +40°C, 30% tới 80% RH
Nhiệt độ / độ ẩm bảo quản	-20°C tới +60°C, 10% tới 95% RH, 700-1060 hPa.
Trọng lượng máy	100 g (bao gồm pin)
Kích thước máy	52 (rộng) x 112 (cao) x 25 (dày) mm
Phụ kiện bao gồm	Máy chính, dây nối, miếng giữ điện cực, 2 miếng dán điện cực, pin, đai giữ, Túi đựng bằng vải mềm, hướng dẫn sử dụng

Omron cung cấp các sản phẩm chăm sóc sức khỏe như: Máy đo huyết áp, máy đo đường huyết, Máy đo lượng mỡ cơ thể, Máy đếm bước đi, Máy xông mũi họng, Nhiệt kế điện tử, ... giúp bạn và gia đình tự chăm sóc và bảo vệ sức khỏe của chính mình. Hãy liên hệ với chúng tôi để biết thêm chi tiết.

OMRON HEALTHCARE CO., LTD., JAPAN

VPĐD OMRON Hà Nội
Tầng 9, Tòa nhà Mipeco, 229 Tây Sơn,
Đống Đa, Hà Nội.
Tel : (4) 3556 0025

VPĐD OMRON Hồ Chí Minh.
Tầng 2, Tòa nhà WMC,
102 A-B-C Cống Quỳnh, Q.1,
Tp. HCM. Tel : (8) 5404 7545

Website: www.omron-vte.com.vn
Facebook: Omron Healthcare Vietnam